

Urdaibai

UDAKO PLANAK
PLANES DE VERANO
2021



Urdaibai-Busturialdea, Biosfera Erreserba izendatu zuen UNESCOk, 1984 urtean. Bertako biztanleen eta naturaren arteko bizikidetzak orekatuak 14.000 urtez osatu duen paisaia eta giro ugariengatik nabarmentzen da.

Kulturaz eta tradizioz betetako herriak: geruzaz geruza deskubritu beharreko lekua.

Gozatu gustukoaren duzun bezala: museoak bisitatu, bidezidorretatik ibiliz edo eskaintzen dizkizun plan ugarien artean aukeratu.

Urdaibai-Busturialdea, declarado como Reserva de la Biosfera por la UNESCO en 1984, destaca por su alta variedad de paisajes y ambientes moldeados por 14.000 años de convivencia equilibrada entre las personas que lo habitan y su naturaleza.

Pueblos llenos de cultura y tradiciones: un lugar a descubrir capa a capa.

Disfruta como más te guste: visitando museos, caminando por sus senderos o escogiendo entre la gran variedad de planes que te ofrece.



Ondarea
Patrimonio



Bisita libreak
Visitas libres



Bisita gidatuak
Visitas guiadas



Aktibitateak
Actividades



Turismo aktiboa
Turismo activo



Turismo bulegoa
Oficina de turismo

Urdaibai-Busturialdea turismo-helmuga jasangarriaren ziurtagiria duen Euskadiko lehen gune babestua da.

Turismo Jasangarriaren Europako Gutunaren ziurtagiripean, Urdaibai Biosfera Erreserbak turismo jasangarriaren printzipioak aplikatzeko, natura- eta kultura-balioak babesteko eta tokiko bizimoduak laguntzeko borondatezko konpromisoa hartu du Europarc Federazioarekin. Besteak beste, hurrengo printzipioak jasotzen dira:

1. Natur eta kultur ondarea babesteari lehentasuna ematea.
2. Garapen jasangarria bultzatzea.
3. Inplikaturako eragile guztien konpromisoa lortzea.
4. Turismo jasangarria eraginkortasunez planifikatzea.
5. Etengabeko hobekuntza bilatzea.

2021ean, Urdaibai-Busturialdeak 16 turismo-enpresa ditu, turismo jasangarriarekin duten konpromisoagatik egiaztatuta. Logo honekin identifikatuta aurkituko dituzu:

Urdaibai-Busturialdea es el primer espacio protegido de Euskadi en certificarse como destino turístico sostenible.

Bajo la certificación de la Carta Europea de Turismo Sostenible, la Reserva de la Biosfera de Urdaibai ha adoptado con la Federación Europarc el compromiso voluntario para aplicar los principios de turismo sostenible que salvaguarde los valores naturales y culturales, y apoye los medios de vida locales:

1. Dar prioridad a la protección de los espacios.
2. Contribuir al desarrollo sostenible.
3. Involucrar a todos los agentes implicados en el turismo.
4. Planificar el turismo sostenible de una manera efectiva.
5. Trabajar en la mejora continua

En el 2021 Urdaibai-Busturialdea cuenta con 16 empresas turísticas reconocidas por su compromiso con el turismo sostenible. Las encontrarás identificadas con el siguiente logo:





BERMEO

Kostaldea, itsasoa, portua, hotz uzten ez zaituen jendea... Bermeo Urdaibaiko gatza gara, gatz oso-osoa, bai paisaian eta baita gure izaeran ere. Euskal enbaxadore handiak, Gaztelugatxeko San Juan, Matxitxako edo Izaro moduko Kantauriko itsasoko bitxien bitartez. Atunaren Munduko Hiriburua gara, atunaren arrantza iraunkorren nazioarteko potentzia moduan. Beraz, Bizi Bermeo!

Costa, mar, puerto, gentes que no dejan indiferente. Bermeo somos la sal de Urdaibai, salitre en estado puro tanto en el paisaje como en nuestra forma de ser. Grandes embajadores vascos a través de perlas cantábricas como San Juan de Gaztelugatxe, Matxitxako o Izaro. Y Capital Mundial del Atún, como potencia internacional en la pesca sostenible del atún. ¡Ánimate y siente Bermeo!



Erreserbak / Reservas

<https://www.tiketa.eus/gaztelugatxe/>

Gaztelugatxe

Baselizara eta eskilaretara ezin da joan, itxita daude luziak direla eta. Inguruetatik ikuspegietaz gozatzeko ibilbide zirkularra egiteko aukera dago. Ibilbidera sartzeko doako tiketa erreserbatu behar da.

No se puede acceder a la ermita ni a las escaleras debido a los desprendimientos. Se puede realizar un recorrido circular por los alrededores para disfrutar de las vistas. Para acceder a este camino circular, hay que reservar un ticket de entrada gratuito.

Gaztelugatxera autobusez eta itsasontziz Gaztelugatxe en barco o en autobús

Gaztelugatxe inguruan aparkatzerakoan arazoak sortzen dira. Autoa Bermeon utzi (Itxas gane futbol zelaiaren alboan dagoen aparkalekuan) eta autobusez joatea gomendatzen dugu.

Hegaluze itxas bidaiak, itxas-txangoak antolatzen ditu Bermeoko portutik Gaztelugatxeraino, itsasotik ikusi ahal izateko.

El aparcamiento en la zona de Gaztelugatxe resulta muy complicado. Recomendamos dejar el coche en Bermeo (en el parking junto al campo fútbol Itxas-Gane) y tomar el autobús a Gaztelugatxe.

Hegaluze itxas bidaiak organiza paseos en barco desde el puerto de Bermeo hasta Gaztelugatxe para poder ver las vistas desde el mar.

Autobusez / En autobús

| Línea A3517 linea | Data / Fecha | Maiztasuna / Frecuencia | | |
|----------------------------|---------------|---------------------------------------|----------------------------------|-----------------------|
| | | Lanegunak / Laborables | Larunbatak Sábados | Jaiegunak Festivos |
| Bermeo - Bakio - Bilbao | 07/06 - 31/08 | 07:05 - 22:05 60' | 07:40 - 20:40 | 09:40 - 20:40 |
| | 01/09 - 30/09 | Ez dago zerbitzurik - No hay servicio | 60' | 60' |
| Bermeo - Bakio | 07/06 - 30/06 | 07:40 - 20:40 60' | 07:40 - 20:40 | 09:10 - 20:40 |
| | 01/07 - 31/08 | 07:40 - 20:40 30' | | |
| | 01/09 - 30/09 | Ez dago zerbitzurik - No hay servicio | 30' | 30' |
| Bilbao - Bakio - Bermeo | 07/06 - 31/08 | 06:40 - 19:40 60' | 06:40 - 19:40 | 07:40 - 19:40 |
| | 01/09 - 30/09 | Ez dago zerbitzurik - No hay servicio | 60' | 60' |
| Bakio - Bermeo | 07/06 - 30/06 | 06:45 - 20:45 60' | 06:45 / 07:45 / 08:45 - 21:15 | 08:45 - 21:15 |
| | 01/07 - 31/08 | 06:45 / 07:45 / 08:45 - 21:15 30' | | |
| | 01/09 - 30/09 | Ez dago zerbitzurik - No hay servicio | 30' | 30' |

Itsasontziz
En barco

www.hegaluze.com



Asteartetik - Larunbatera

Martes - Sábado
10:00- 14:00 / 16:00 – 19:00

Igandeetan / Domingos
10:00 –14:00

- **Sarrera orokorra** / Tarifa general: 3,5€
- **Sarrera murriztua** / Reducida: 2€
- **12 urterarte doan**
Menores de 12 años: gratuita
- **Larunbatetan doan**
Sábados entrada gratuita

Arrantzaleen museoa Museo del pescador

Murgildu zaitetz euskal arrantzaleen bizitzan: arrantza, ohiturak eta siniskerak, gremio-elkartek, ontziak eta denboraren poderioz arrantzatzeko eta arraina merkaturatzeko erabilitako teknikak... gaur egunerarte. “Matxitxakoko Bataila” deritzon itsas guduan Euzkadiko Gudaontziaren ausardiaz ere hitzegingo dizute. Bitartean Bermeoko erainkuntza zibil zaharrenataz (XV.mendea) gozatuko duzu.

Sumérgete en la vida y el oficio del pescador: el arte de la pesca, las tradiciones, los gremios y asociaciones... Disfrutarás conociendo los distintos tipos de barcos y técnicas de pesca y de mercado de antes y ahora. Te asombrarás con historias sobre la caza de la ballena y con la épica “Batalla de Matxitxako” ocurrida durante la guerra civil. Todo ello mientras caminas entre las paredes señoriales del edificio civil más antiguo de Bermeo (s.XV).



Klaustroa bisitatzeko:

8:30-20:00 (doan)

Visita al claustro:

8:30-20:00 (gratuíta)

Frantziskotarren klaustroa Claustro de los franciscanos

Bizkaiko fraileen komentu zaharrena da. Gaur egun, eliza, klaustroa eta erabat aldatutako komentuaren zati bat gelditzen dira. Elementurik garrantzitsuena klaustro gotikoa da. Eskultore bermeotarren lanek apaintzen dute: Nestor Basterretxearen “hilarriak” klaustro barruan eta “Ilargi amandarearen mamuak” atzekaldeko kanpoko hormetan. Sarreran aurrean, Enrike Zubiaren “Esneduna”.

Este es el convento franciscano más antiguo de Bizkaia. Hoy en día quedan la iglesia, el claustro y parte del convento. El claustro gótico es la parte más destacable. Además podemos disfrutar de las esculturas de Nestor Basterretxea: las “estelas” en el interior del claustro y “Ilargi Amandarearen Mamuak” en la pared trasera exterior. Junto a la entrada “La Lechera” del también bermeano Enrike Zubia.



Hegaluze

ITXAS BIDAIK. Irteerak Bermeoko Portutik.

RUTAS EN BARCO. Salidas desde el Puerto de Bermeo.

Erreserbak / Reservas

🌐 www.hegaluze.com ☎️ +34 666 791 021



Elantxobe (60')

Astearte, ostiral eta igandea

Martes, viernes y domingos: 12:00

Larunbata / sábados: 17:00h

Gaztelugatxe (60')

Asteazken, ostegun eta larunbata

Miércoles, jueves y sábados:

12:00h

Ostirala eta igandea

Viernes y domingos: 17:00h

- **Nagusiak /** adultos: 13€
- **Umeak /** niños: 8€
(6 tik -15 urtera / 6-15 años)
- **0-5 urte /** años: doan / gratis

Ordutegiak eskariaren arabera zabal daitezke.

Los horarios pueden verse ampliados en función de la demanda.



Erreserbak / Reservas


🌐 www.urdaibaikiroleroak.com

☎️ +34 699 761 736

Urdaibai kiroleroak

Gozatu abenturaz! Kayak, eskalada, orientazioa, slackline, arku tiroa, btt, udalekuak... Materialen alokairua: kayak, txirrinduak, patinak...
Urdaibaitik ibilaldia: Piragua/Paddle surf.

¡Vive la aventura! Kayak, escalada, orientación, slackline, tiro con arco, btt, campamentos...
Alquiler de material: kayak, bici, patines...
Travesía por Urdaibai en Piragua/Paddle surf.

Erreserbak / Reservas
 www.matxitxako.net
 ando.uriarte@gmail.com
 +34 678 844 128
Egun osoko irteera:**11:00tik 19:00ra****Hamaiketakoa, janaria eta edariak barne.****Ume bat doan nagusi bakoitzagaz.****Itsasontzi osoa alokatzea (10 pertsona gehienez)**Salida día completo:
de 11:00 a 19:00.Almuerzo, comida y bebidas
incluidas.

Niño gratis por cada adulto.

Alquiler completo
(máx.10 personas).

Matxitxako nautika

Euskal kostako sekretuak ezagutuko dituzu Matxitxako belaontzian nabigatuz: nahi duzun moduan alokatzeko aukera duzu, egun erditik astebetera.

Descubre los secretos de la costa vasca recorriéndola en el velero Matxitxako: puedes alquilarlo por el tiempo que desees, desde medio día a una semana.

**Erreserbak / Reservas**
 www.bayofbiscaysailing.com
 +34 605 746 761

Bay of Biscay sailing

Iluntzetaz gozatu, arrantzan irten, zetazeoak ikustera itsasoratu, afari erromantikobaten ostean itsasoaren erdian gaba pasatu... Katamaran hau nahi duzunerako alokatu dezakezu edo eguneroko irteeretan itsasoratu zaitzke.

Disfrutar de las puestas de sol, salir a pescar, pasar la noche en la mar tras una cena romántica... Puedes alquilar este catamarán para lo que tú quieras o hacerte a la mar en las salidas diarias regulares.



Erreserbak / Reservas

🌐 www.olatu.net

✉ olatu@olatu.net

☎ +34 629 816 465

+34 688 719 999

Olatu

Murgildu zaitetz Kantauriko uretan abentura ahaztezinez gozatzeko. Urpekaritza itsas bidaiak Gaztelugatxen, Ogoñon...

MARRAZO ARTEAN IGERIAN

Sumérgete en el mar Cantábrico para disfrutar de aventuras inolvidables. Submarinismo, salidas en barco en Gaztelugatxe, Ogoño...

SUMÉRGETE ENTRE TIBURONES



Erreserbak / Reservas

☎ +34 656 705 226

Txof!

URPERKARITZA GURE KOSTALDEAN!

Gure itsas hondoak bizitzaz beterik daude. Zatoz esperientza eder hau gurekin bizitzera.

¡BUCEO EN NUESTRA COSTA!

Nuestro fondos marinos están repletos de vida. Disfruta de esta maravillosa experiencia con nosotros.



📞 639 23 58 00

🌐 <https://ur-riders-kirol-kluba.negocio.site/>

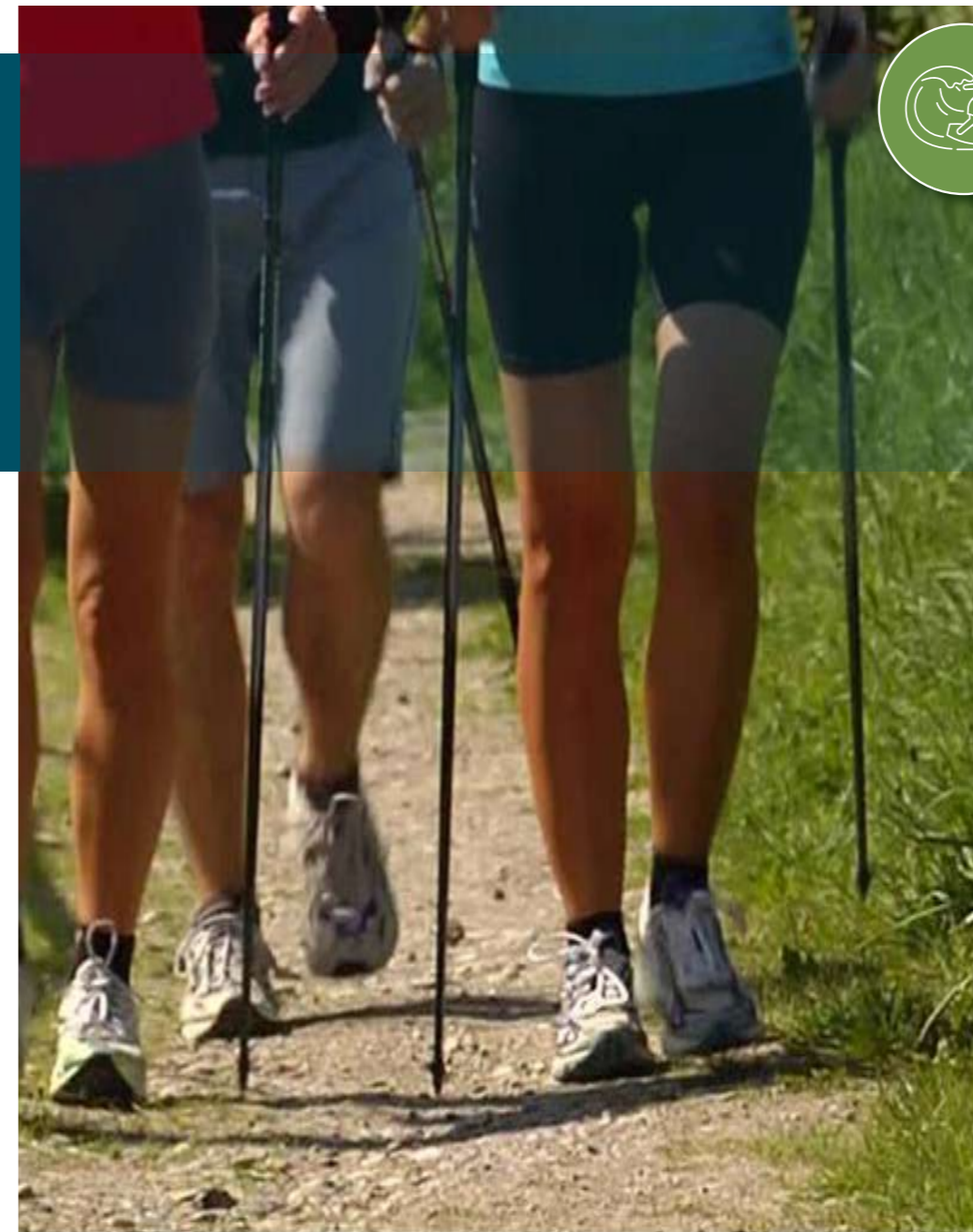
📍 **Helbidea / Dirección:**

Arresi Kalea, 31
48370 Bermeo

Ur Riders Kirol Kluba

Surf - sup - bodyboard - kayak - skate - snowboard kirol-eskola, kirol-ekipamenduen denda eta alokairua Bermeon.

Escuela deportiva de surf - sup - bodyboard - kayak - skate - snowboard, tienda y alquiler de equipos deportivos en Bermeo.



+ Info eta planoak / + Info y planos

🌐 <http://www.nordicwalkinggunea.net/La-Red-de-Centros-NW/nw-bermeo>

🌐 <https://www.bizibermeo.es/mendia-ere-gure-indargune>

Nordic walking

BERMEOKO INGURUAK OINEZ EZAGUTZEKO AUKERA BIKAINA

Gure auzoak, baserriak, basoak, landareak, animaliak, paisaiak... zure esku ibilaldi baten bidez.

LA MEJOR OPCIÓN PARA CONOCER LOS ALREDEDORES DE BERMEO CAMINANDO

Descubre nuestros barrios rurales, caseríos, bosques, flora, fauna, paisajes... en un paseo.

Erreserbak / Reservas
Bermeoko neskatilla eta sareginak

☎ 629 615 865

€ **PREZIOA: 10€**
pertonako- gutixenez
10 laguneko taldeak.

GOMENDIOAK:

Arrain alergiarik izanez
gero, erreserba egiterakoan
jakinarazi mesedez.

€ **PRECIO: 10€**
por persona
Grupo mínimo 10

RECOMENDACIÓN:

En caso de alergia al pescado,
comuníquelo al hacer la reserva.



Neskatilla eta sareginak

ARRANTZALEEN KOFRADIAN BISITAK

Bisita honetan sareginak eta neskatilak (itsasontzietako herriko langileak) Bermeoko arrantzari lotutako hainbat gai azalduko dituzte.

VISITAS A LA COFRADIA DE PESCADORES

En esta visita conoceremos todo lo relacionado con la pesca de bajura en primera persona con las "sareginak" (rederas) y "neskatilak" (trabajadoras de tierra de los barcos).



📅 **Eguna / Día:**
Larunbatak 11:00etan
Sábados a las 11:00

€ **Prezioa / Precio:** 12€

📍 **Topagunea / Lugar:**
Turismo bulego aurrean
Frente a la oficina de turismo

🌐 **Erreserbak / Reservas:**
www.urdailife.com
695 64 99 28



Urdailife: Bisita gidatuak - Visitas guiadas

BERMEO, BIZI IZAN GENITUEN MAREETATIK GATOZ
Ibilbidea Bermeoko herrian zehar, historiako gertakariak bere izaera nola baldintzatu duten ezagutzeko.

Beste bisita mota bat egin nahi baduzue, beharretara egokituko den ibilbide bat antola dezakegu, gidariarekin edo gidaririk gabe, taldeentzat eta familientzat.

LAS MAREAS DE LA HISTORIA QUE FORJARON EL CARÁCTER DE BERMEO

Una ruta por la villa marinera para conocer cómo los sucesos que ha vivido han marcado su personalidad.

Si queréis hacer otro tipo de visita, organizamos planes personalizados con o sin guía, para grupos y familias.

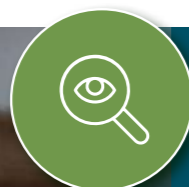
Topa Bermeo

 www.topabermeo.com  666 791 021


 info@topabermeo.com

Familia guztiak egin ahal duen aire zabaleko yinkana da. Jolasten duzun bitartean, Arrantzaleen Museoa bisitatzeko, pintxo bat hartzeko... denbora izango duzu.

Es una yinkana al aire libre para toda la familia. Mientras jugáis a TopaBermeo, tendréis tiempo para visitar el Museo del Pescador, tomar un pintxo, disfrutar de las vistas...




- Kanpokaldean gertatzen da.
- Mugikortasun urria duten pertsonentzako irisgarria.
- Haurtxoen aukitxoekin egin ahal da.
- Dogfriendly.

 Egunaro, aurretiaz erreserbatuta (gutixenez 6 orduko aurretiaz): 10:30, 11:00, 12:00, 16:30, 17:15 eta 18:00

 Prezioa: 15€/ / 6-12 urte 7,5€ / - 5 urte doan / langabeak eta desgaituak 7,5€

- Se desarrolla al aire libre.
- Accesible para personas con movilidad reducida.
- Se puede realizar con cochecito de bebé.
- Dogfriendly.

 Todos los días, previa reserva (mínimo 6 horas antelación): 10:30, 11:00, 12:00, 16:30, 17:15 y 18:00

 Precio: 15€ / 6-12 años 7,5€ / - 5 años gratis / parados y discapacitados 7,5€



 Eguna / Día:

Uztaileko asteazken guztietan eta abuztuko asteazken eta ostiraletan.

Todos los miércoles de julio y los miércoles y viernes de agosto.

 Ordua / Hora: 11:00

 Prezioa / Precio: 12€

 Topagunea / Lugar:
Arrantzaleen museoa

Gomendioak / Recomendación:

Arrain alergiarik izanez gero, erreserba egiterakoan jakinarazi mesedez.

En caso de alergia al pescado comuníquelo al hacer la reserva.

Bermeo tuna tasting

HEGALUZE ETA HEGALABUR TAILERRA ETA DASTAKETA
TALLER Y CATA DE DELICIAS DE BONITO Y ATUN EN CONSERVA

Erreserbak / Reservas

 www.viajesamaia.com/tunatasting



ZATOK BERMEORA ETA ESKATU ZURE HEGALUZE EDO HEGALABUR PINTXOA!

¡VEN A LOS BARES DE BERMEO Y PIDE TU
PINTXO DE ATÚN O BONITO DEL NORTE!

Bermeo Tuna Pintxo Tour

Bermeo Tuna World Capital-ek, munduko tunidoen harrapaketen % 10 izanik eta arrantza jasagarria sustatuz, atuna produktu nagusi moduan jartzen du herriko tabernetan uztaila eta abuztuan: 20 taberna baino gehiagotan Bermeoko atuna dastatu dezakezu.

Bermeo Tuna World Capital, con un 10% de capturas mundiales de túnido y apostando por una pesca sostenible, pone en valor el atún de Bermeo en las barras de más de 20 bares del pueblo, durante julio y agosto.



www.visitbermeo.eu
turismoa@bermeo.eu
+34 94 617 91 54

Bermeoko Turismo Bulegoa

Astelehenetik larunbatera: 10:00 – 19:00
Igandeetan: 10:00 – 17:00
Jaiegunetan: 10:00-14:00 / 16:00-19:00

De lunes a sábado: 10:00 - 19:00
Domingos: 10:00-17:00
Festivos: 10:00-14:00 / 16:00-19:00








MUNDAKA

Gure kostaldeko herri arrantzale txiki honek kultura, hizkuntza (euskera) eta tradizioa mantentzen ditu. Familian edo konpainia onean ezagutu, ibili eta gozatzeko leku paregabea. Urteko edozein sasoi da ona Mundakako eta bertako jende atseginarekin lasaitasunaz gozatzeko.

Este pequeño pueblo pesquero de nuestra costa conserva la cultura, el idioma (euskera) y la tradición. Un paraje inigualable para conocer, recorrer y disfrutar en familia o en buena compañía. Cualquier época del año es buena para disfrutar de la tranquilidad de Mundaka y su gente de carácter acogedor.



Erreserbak / Reservas

 www.urdaibaion.com
 626 859 477
 urdaibaion@urdaibaion.com

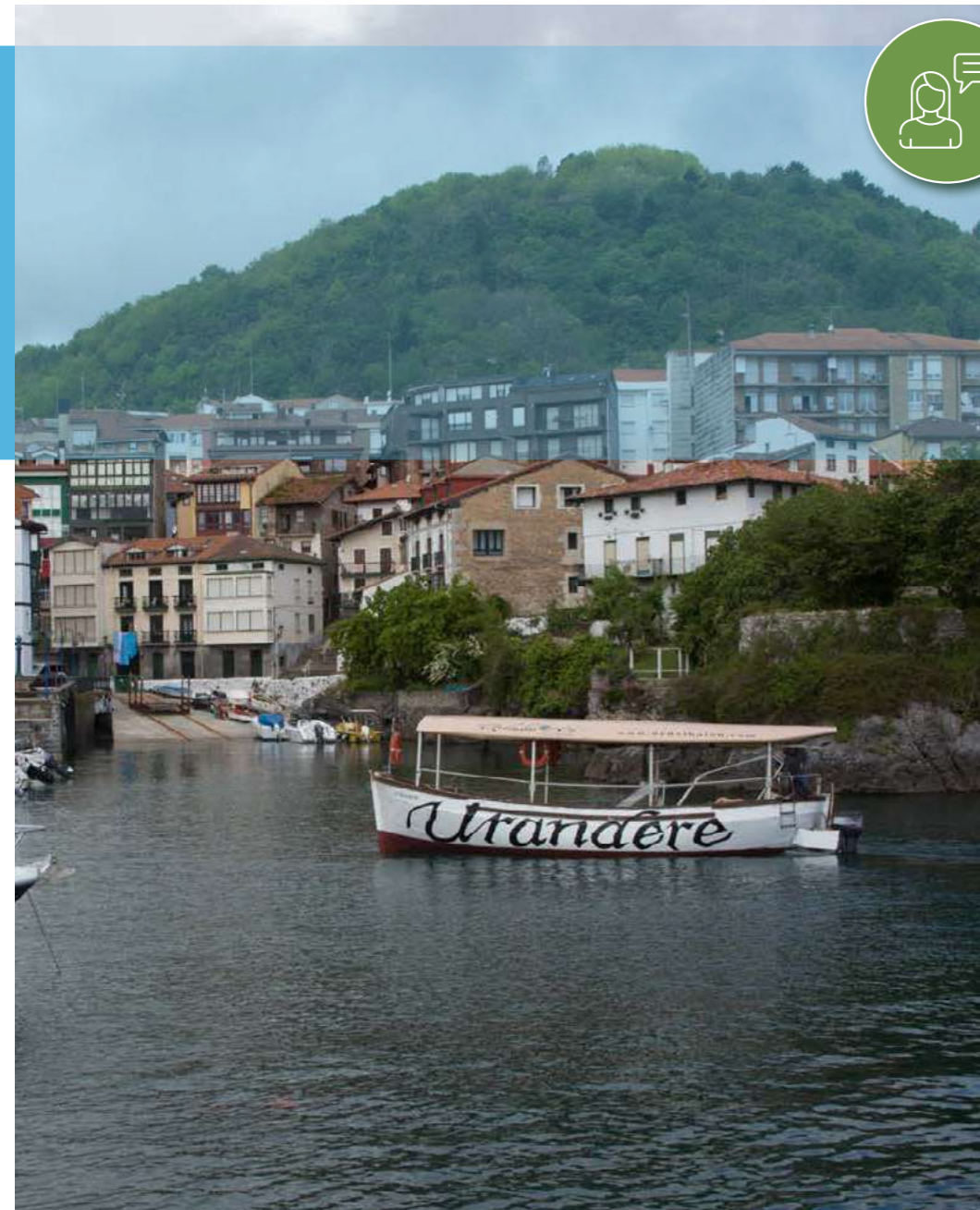
Urdaibai On

ITSAS TXANGOAK

Urdaibaiko uretan zehar, ordu biko itsas bidai turistiko kulturala, azalpenak eta dastaketa.

PASEOS EN BARCO

Excursiones turístico culturales de 2 horas en barco por Urdaibai, incluyendo visita guiada y degustación.



Erreserbak / Reservas

 www.izkiraurdaibai.com
 cristina@izkiraurdaibai.com
 +34 633 331 230



Izkira Urdaibai

MUNDAKA-SUKARRIETA-LAIDA (FERRY)

Itsas txango gidatuak Urdaibaitik.

MUNDAKA-SUKARRIETA-LAIDA (FERRY)

Paseos guiados en barco por Urdaibai.



Katilotxu PR-BI 176

IBILBIDEAK / SENDERISMO

Ibilbidea / Recorrido: Mundaka-Goitiz-Katilotxu-Munitiz-Sukarrieta-Portuondo-Mundaka

↔ **Luzera / Distancia:** 8,4 km.

🕒 **Iraupena / Tiempo:** 3 ordu

📏 **Gehienezko malda / Desnivel:** 336m.

☎ **94 617 72 01**

✉ **turismo.mundaka@bizkaia.org**




+ Info

Turismo bulegoa / Oficina de turismo
c/ Joseba Deuna s/n 48360 Mundaka

Bizikletak alokatzeko Alquiler de bicicletas

- ORDU BAT 3€
- ORDU BI 4€
- EGUN OSOA 8€
- UNA HORA 3€
- DOS HORAS 4 €
- UN DÍA 8€



 **Topagunea / Punto de encuentro:**
Turismo bulego aurrean
Delante de la oficina de turismo

Erreserbak / Reservas

 +34 646 776 001

 jimenez.edorta@gmail.com

Bisita gidatuak - Visitas guiadas

Hemingway Edorta Jimenez


“Hemingway & Euskal Herria” erakusketaren komisarioa
(Euskal Herria Museoa).

Comisario de la exposición “Hemingway & Euskal Herria”
(Euskal Herria Museoa).

Mundaka BC

Fashion, surf & more



 Lehendakari Agirre
enparantza z/g
48360 Mundaka

 94 465 54 56

 www.mundakabc.com
www.mundakabcstore.com

 info@mundakabc.com



 Txorrokopuntako ibilbidea, 8
48360 Mundaka

 94 617 72 29

 www.mundakasurfshop.com

 info@mundakasurfshop.com

Mundaka Surf Shop

Surf outfit, material eta erropa denda.

Tienda de material y equipación de surf y moda.

Mundaka Surf School


Surf eta stand up paddle surf ikastaro eta klaseak.

Cursos y clases de surf y stand up paddle surf.

Gudari Caribe Surf

Surf, stand up paddle surf eta yoga ikastaro eta klaseak.

Cursos y clases de surf, stand up paddle surf y yoga.

 627 889 331

 www.gudaricaribe.com



Mundaka Barra surf

Surf ikastaro eta klaseak. Cursos y clases de surf.

📞 688 683 144

🌐 www.mundakabarrasurf.com



🌐 www.mundakaturismo.com

✉️ turismo.mundaka@bizkaia.org

📞 +34 946 177 201

📍 Joseba Deuna kalea z/g
48360 Mundaka



Mundakako Turismo Bulegoa

Eguaztenetik igandera:

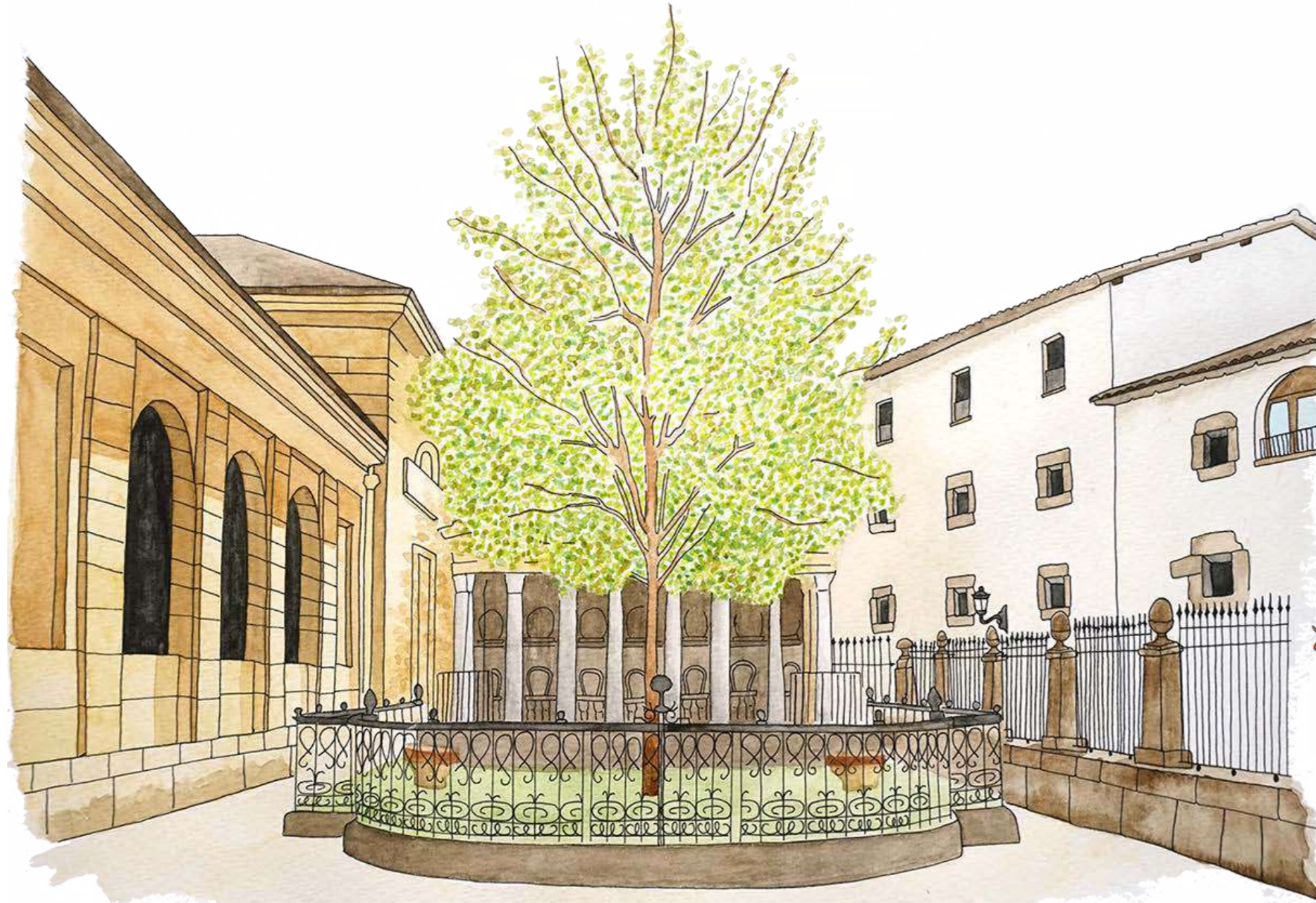
10:00 - 14:00

15:00 - 18:00

De miércoles a domingo:

10:00 - 14:00

15:00 - 18:00

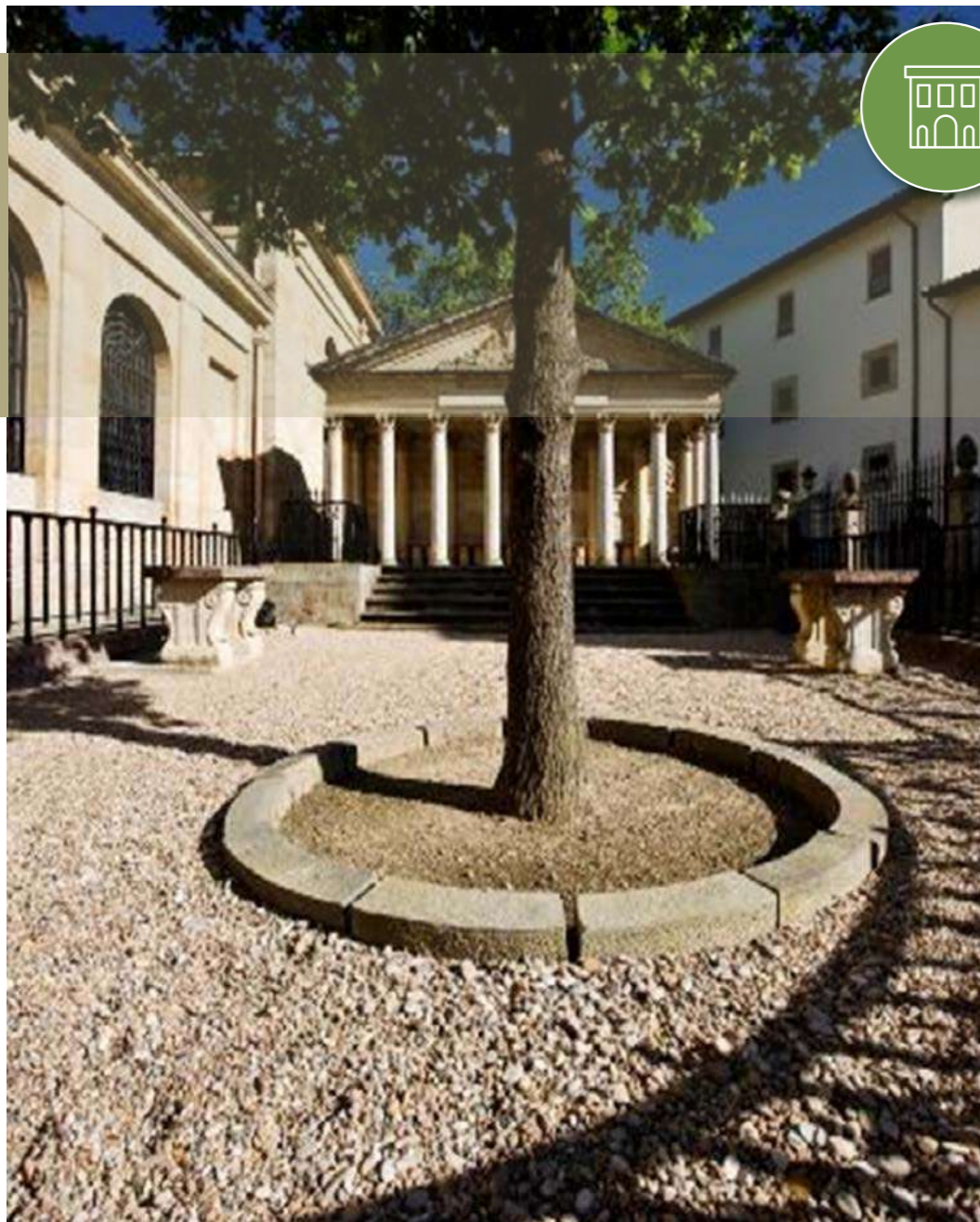


GERNIKA-LUMO

Historia handia daukan bakearen herria da Gernika-Lumo. Euskal Herrira etortzekotan, bisitatu beharreko herria, inguru paregabeen kokatua, tradizioen gordailu dena, baina etorkizunari begira dagoena. Zure zain gaude.
Agur t'erdi

Una ciudad cargada de historia. Visita imprescindible si se viene al País Vasco. Símbolo de la paz y de las tradiciones pero abierta al futuro desde un marco incomparable, Urdaibai.
Agur t'erdi





Aurretiko hitzordua / Cita previa

 www.jjggbizkaia.eu

Doako sarrera / Entrada gratuita

Batzar Etxea Casa de Juntas


Bizkaiko Batzar Nagusiak ezagutu.
Descubre las Juntas Generales de Bizkaia.

Astelehenetik-Igandera
Lunes - Domingo


10:00 - 14:00
16:00 - 19:00

Gernikako Bake Museoa Museo de la Paz de Gernika



 **Asteartetik - Ostiralera**
Martes - Viernes
10:00 - 18:00

Astelehen, larunbat eta igandeetan
Lunes, sábados y domingos
10:30 - 16:00

 **Sarrera orokorra**
Tarifa general: 5€
Sarrera murriztua
Reducida: 3€
Igandeetan doan
Domingos gratis

Txartel Bakarra: 5€
Bake Museoa +
Euskal Herria Museoa



AUDIOBISUALAK / AUDIOVISUALES

In memoriam. Bake kultura / Cultura de paz. 15 min.

Bonbaketako testigantzak / Testimonios del bombardeo. 25'

Gernikako Bake Museoa

Museo de la Paz de Gernika

BISITA GIDATUAK / VISITAS GUIADAS



MEMORI TOUR GERNIKA

€ Helduak
Adultos:
6€

Gazteak – erretiratuak eta langabeak

Jóvenes, jubilados y desempleados:

5€

12 urtetik beherakoak doan

Menores de 12 años: gratis



Erreserba behar da

Reserva previa

+ info: Bake Museoa

94 627 02 13

Gernikako Bake Museoa Museo de la Paz de Gernika

BISITA GIDATU MONOGRAFIKOAK

VISITAS GUIADAS MONOGRÁFICAS



GERNIKAR EMAKUMEAK
LAS MUJERES DE GERNIKA

Uztailak 9-10 julio

Abuztuak 12-13 agosto

Irailak 16-17 septiembre

GERNIKAKO HILERRIA
EL CEMENTERIO DE GERNIKA

Uztailak 23-24 julio

Abuztuak 6-7 agosto

GERRAKO
KORRESPONTSALAK
CORRESPONSALES DE
GUERRA

Irailak 18-19 septiembre

MEMORI TOUR GERNIKA

Euskal Herria Museoa

Museo Euskal Herria



BISITA GIDATUA / VISITA GUIADA

“Hemingway & Euskal Herria” erakusketa. Igandero: 12:00etan
Exposición “Hemingway & Euskal Herria”. Domingos: 12:00

🕒 **Asteartetik – Larunbatera**
Martes a sábado
10:00 – 14:00
16:00 - 19:00

Uztail eta abuztuan
Julio y agosto
Igande eta astelehenetan
Domingos y lunes
10:30 - 14:30

€ **Sarrera orokorra**
Tarifa general: 3,5€
Sarrera murriztua
Reducida: 2€
Larunbatetan doan
Sábados gratis

Txartel Bakarra: 5€
Euskal Herria Museoa
+ Bake Museoa

Euskal Herria Museoa Museo Euskal Herria

EUSKAL HERRIA MUSEOAK 30 URTE BETETZEN DITU

EL MUSEO EUSKAL HERRIA CELEBRA SU 30 ANIVERSARIO

Uztailaren 18tik abuztuaren 1era ekintza bereziak izango dira
Museoko lorategian: herri kirolak, dantza ikuskizunak, ...

Entre el 18 de julio y el 1 de agosto el jardín del Museo
acogerá actividades especiales: deportes rurales,
espectáculos de danza, ...

INFORMAZIO GUZTIA / TODA LA INFORMACIÓN

🌐 www.bizkaikoa.bizkaia.eus

📷 @ehmuseoa

📘 EHM Gernika



Babeslekuak

Refugios



1. PASEALEKUA
2. ASTRA
3. TdG



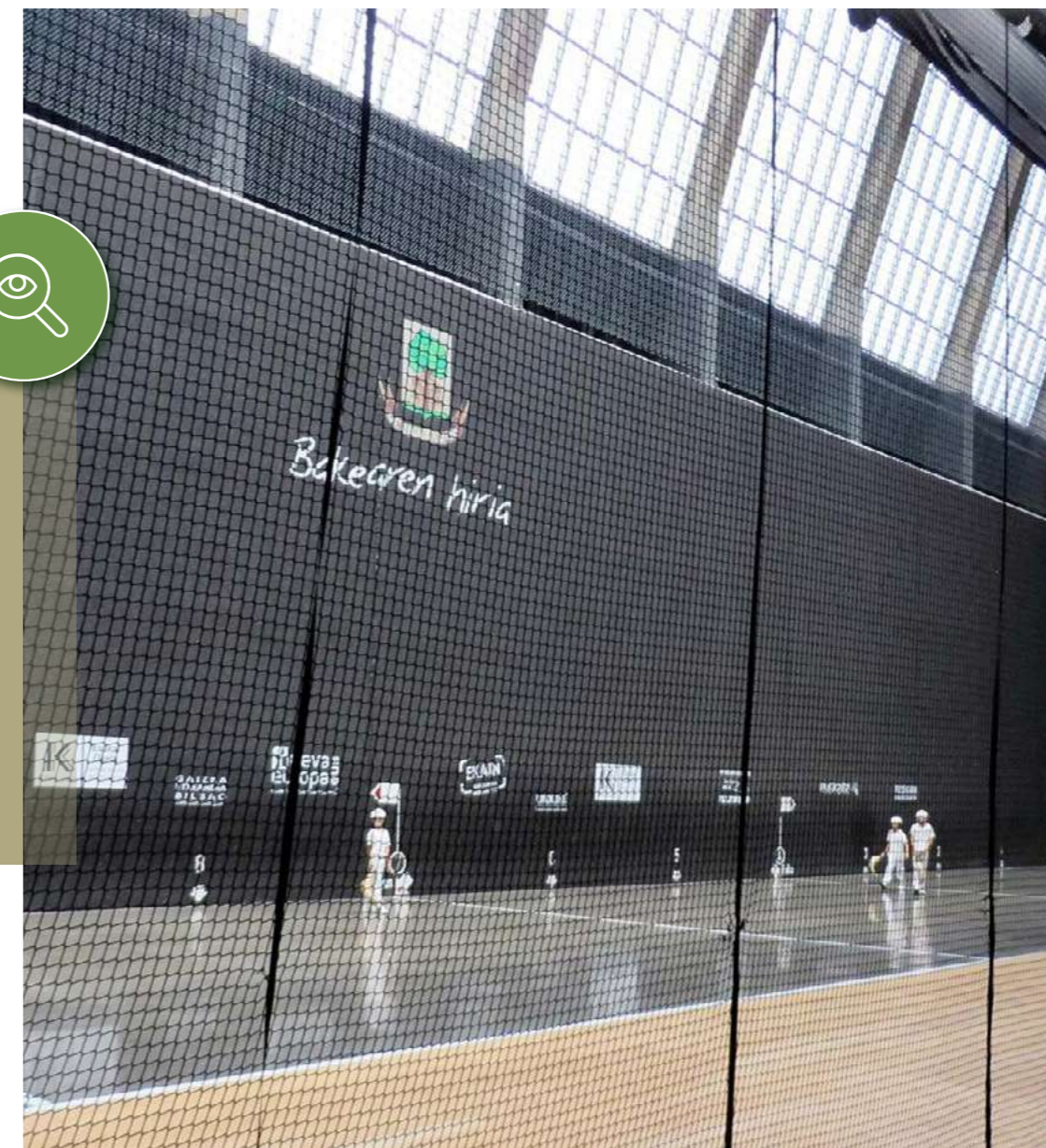
Jai-Alai frontoia

ESKOLA / ESCUELA



🕒 Astelehenetik - Ostiralera
De lunes a viernes

10:00 - 11:00
16:30 - 19:00



Gernika Jai-Alai Grand Slam

CESTA PUNTA PARTIDU PROFESIONALAK
PARTIDOS DE CESTA PUNTA PROFESIONALES

🕒 **Uztailak / Julio**
24 eta 31

Abuztuak / Agosto
7, 14 eta finala 16an

Partidu guztiak gaueko 21:00etan
Todos los partidos a las: 21:00

🎫 **Sarrerak 10€ eta lortu ahal dira:**
Entrada 10€ y se pueden conseguir:

- **On line:**
www.gernikajaialaipro.com/tienda
- **Turismo Bulegoan**
En la Oficina de Turismo



Zesta puntara jolastu

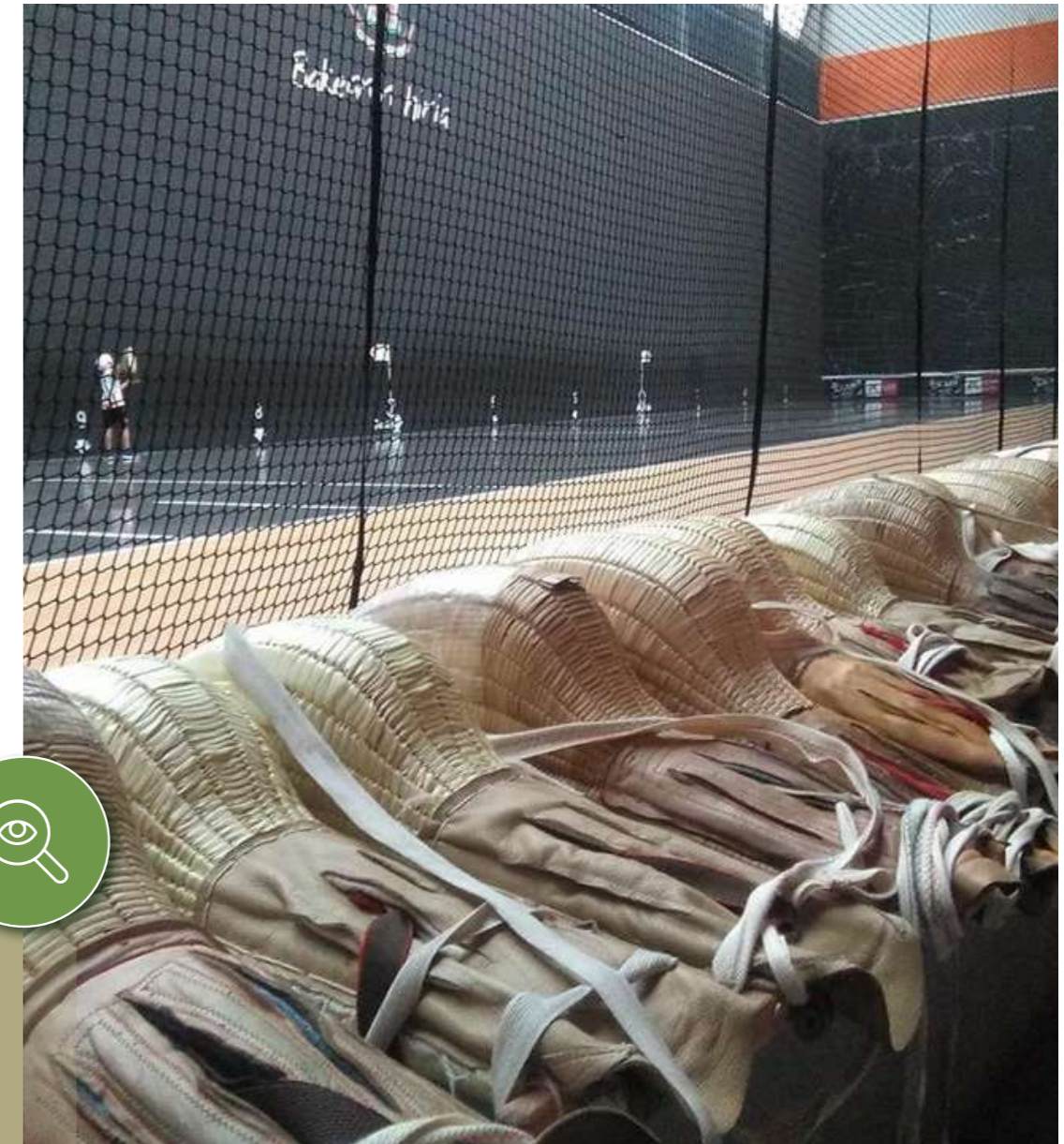
Juega a cesta punta

JAI ALAI BIZIPENA TALDEENTZAT
Ezinbestekoa da aurretiko erreserba
Prezioak eta ordutegiak kontsultatu

EXPERIENCIA JAI-ALAI PARA GRUPOS
Imprescindible reserva previa
Consultar precios y horarios

📞 658 750 627

✉ gjailai@msn.com



Astelehenetan Merkatu Plaza

Mercado Lunes Gernikés

🕒 9:00-13:30



Itsasmendi Upategia

TXAKOLI KATAK
CATAS DE TXAKOLI



Erreserbak / Reservas

☎ +34 94 627 03 16
674 622 954

🌐 www.bodegasitsasmendi.com

✉ info@bodegasitsasmendi.com



Picassoren "Guernica" koadroaren erreprodukzioa

Reproducción del "Guernica" de Picasso

Zeramikaz eginda,
tamaina errealean

Realizado en cerámica
a tamaño natural



Europako Herrien parkea

Parque de los
Pueblos de
Europa

H.Moore eta E.Chillidaren
eskulturak

Esculturas de E. Chillida y H. Moore



🕒 Egunero
Todos los días

10:00 - 21:00

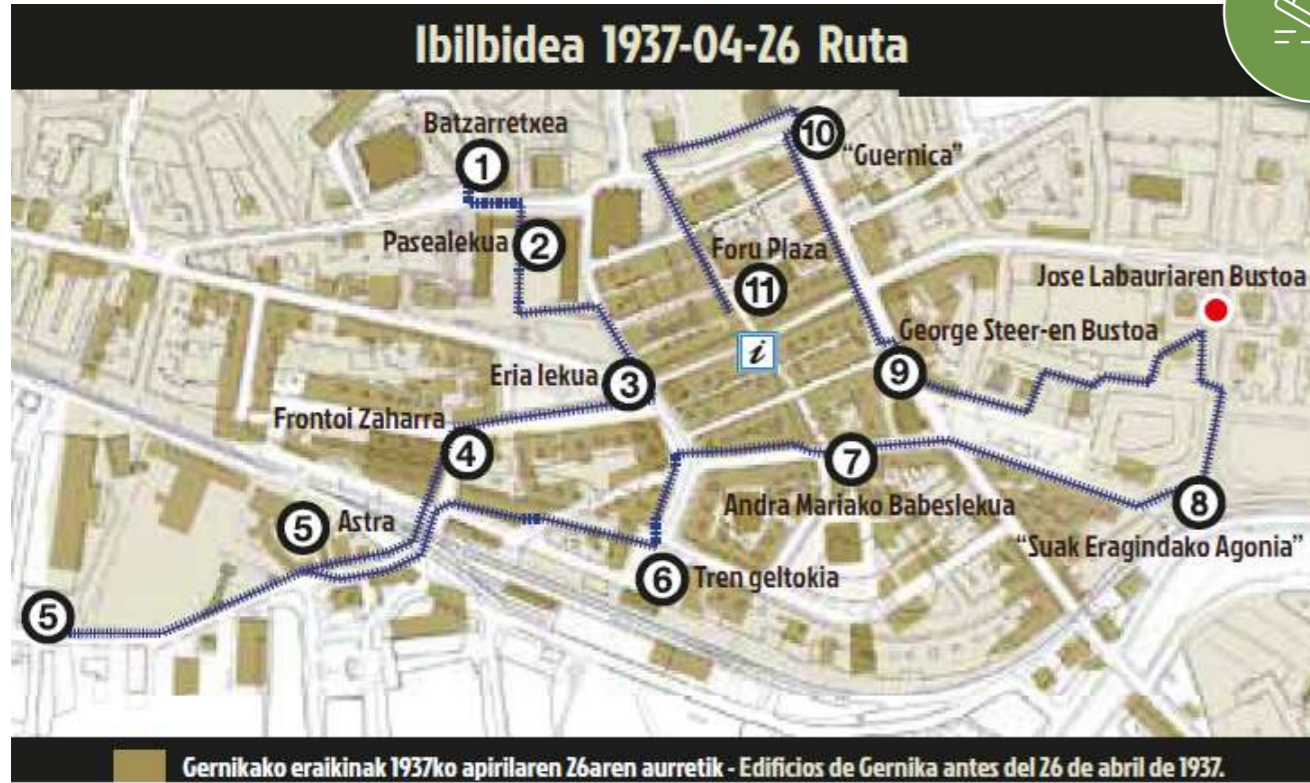


Oinezko ibilbidea Gernikan zehar

Ruta a pie por Gernika

Bonbardaketa
11 Paneletan

El bombardeo en
11 paneles



Gernika-Lumoko audiogidak 7 hizkuntzetan

Audioguías de Gernika-Lumo
en 7 idiomas

Ezagutu Gernikako 11 puntu adierazgarrienak.

Conoce los 11 puntos más representativos de Gernika.

PODCAST
AUDIOGIDAK



Ezagutu Gernika-Lumoko historia.

Descubre la historia de Gernika-Lumo.



Descobreix la història de Gernika-Lumo.

Discover the history of Gernika-Lumo.



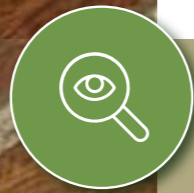
Découvrez l'histoire de Gernika-Lumo.

Entdecken Sie die Geschichte von Gernika-Lumo.



Scopri la storia di Gernika-Lumo.





Hartzeko puntua: Turismo bulegoa

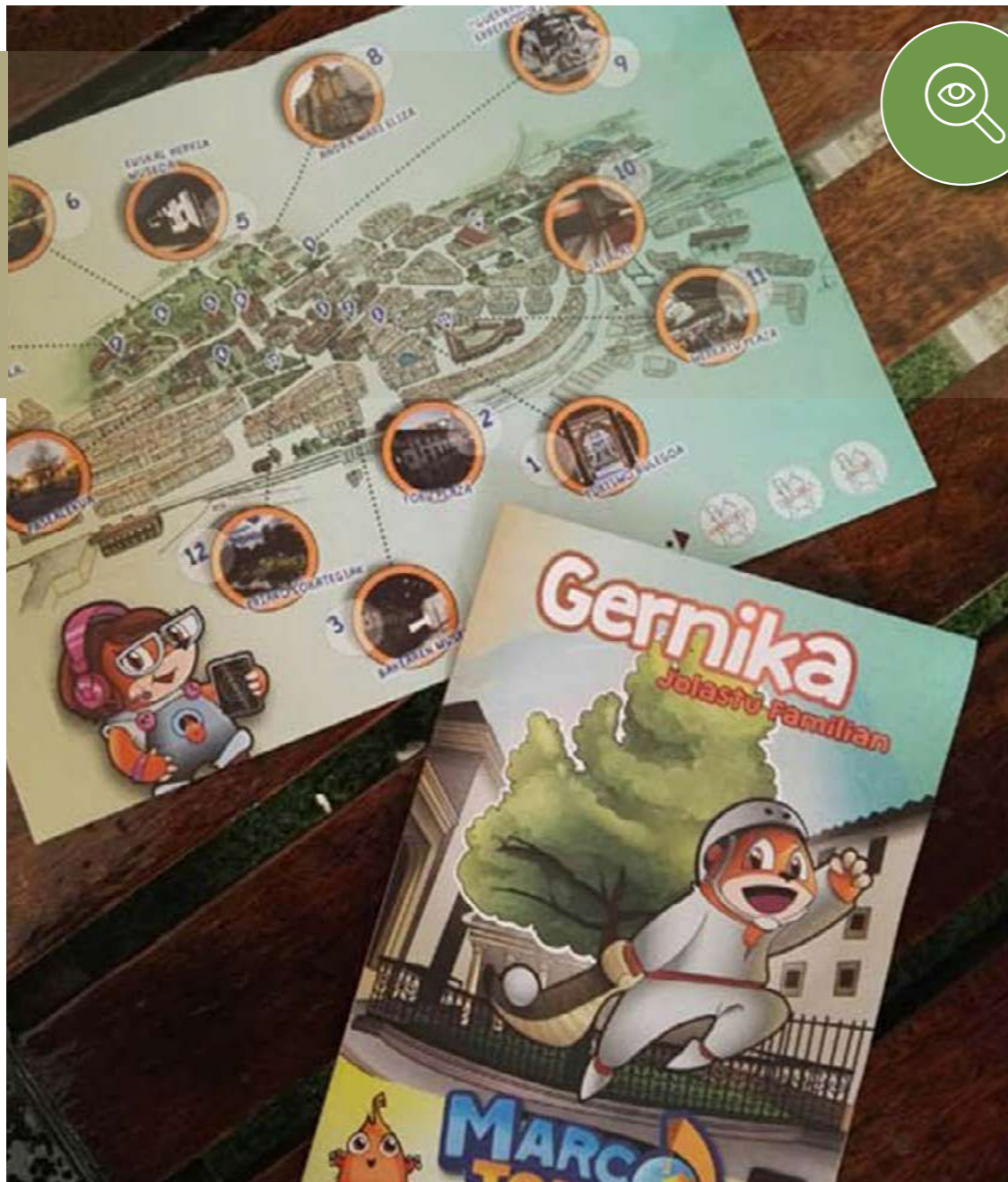
Lo puedes adquirir en la Oficina de Turismo

Doan / Gratis

Gernika familiarian jokatu Juega en familia

Familiantzako joku dibertigarria, 7 urtetik gorako seme-alabak badituzu. Jolasteko datu konexioa duen mugikorra behar duzu.

Un divertido juego para familias si tienes hijos/-as de 7 años en adelante. Para jugar necesitas teléfono móvil con conexión de datos.



Urdaibai oinez Gernikatik PR-BI 181

Urdaibai a pie
desde Gernika



Ibilbidea / Recorrido:
Gernika-Kortezubi-Forua-Gernika

↔ Luzera / Distancia: 12,5 km.

🕒 Iraupena / Tiempo: 3,45 ordu

🗣️ Zailtasuna / Dificultad:
Erraza, familiar egitekoa.
Fácil, familiar.



Urdaibai Trenez Gernikatik

Urdaibai en tren desde Gernika



30 minuturo Padurak eta itsasadarra

Cada 30 minutos
Marismas y el estuario



Urdaibai Taxian

Gernikatik

Urdaibai desde Gernika en taxi



RECORRIDOS EN TAXI DESDE GERNIKA

| | |
|---|------------|
| GERNIKA - GUGGENHEIM* <i>(Con una hora de espera)</i> | 65€ |
| TOUR COSTERA* <i>(2 horas de duración)</i> Gernika-Castillo Arteaga-Laida-Laga-Elantxobe-Gernika | 60€ |
| TOUR COSTERA* <i>(1 hora de duración)</i> Gernika-Castillo Arteaga-Laida-Laga-Elantxobe-Gernika | 40€ |


* Capacidad máxima 4 pasajeros

Para reservas y cualquier consulta llamar al:
616159110
674418794



 www.gernika-lumo.eus

 turismo@gernika-lumo.eus

 +34 94 625 5892

Gernika-Lumoko Turismo Bulegoa

Astelehenetik larunbatera: 10:00 - 19:00

Igandeetan: 10:00 - 14:00

De lunes a sábado: 10:00 - 19:00

Domingos: 10:00 - 14:00



URDAIBAI

Urdaibai, Euskadiko Biosfera Erreserba bakarra.

Urdaibai, la única Reserva de la Biosfera de Euskadi



Ekoetxea Urdaibai



🕒 **Asteartetik igandera**
Martes a domingo
10:00 - 20:00

Doako sarrera / Gratuito

🌐 www.ekoetxea.eus
✉ info@torremadariaga.org
☎ 94 687 04 02

Santimamiñe

Bisita gidatuak egunero / Visitas guiadas a diario



📅 **Urriak 14a arte**
Hasta el 14 de octubre

🕒 **1'30h - ordu**
10:00 - 11:00 - 12:00 - 13:00
15:30 - 16:30 - 17:30

€ **Orokorra / General: 2€**

📍 **Informazio bulegoren ordutegia**
Horario oficina información:
10:00 - 19:00

✉ santimamine@bizkaia.eus

☎ 94 465 16 57

Basondo

Mehatxatutako basafaunaren babeslekua
Refugio para la fauna silvestre amenazada



📅 Egunero
Todos los días

🕒 11:00 - 18:00
(19:00 irteera- salida)

€ Nagusiak - Adultos:
9€

Haurrak - Niñ@s:
5€

✉ info@basondo.com

☎ 94 625 44 36

Urdaibai Bird Center



📅 Uztaila eta abuztua:
Egun guztietan
Julio y agosto:
Todos los días

🕒 11:00 - 19:00

€ Nagusiak - Adultos:
7€

Haurrak - Niñ@s (5-12 años):
4€

🌐 www.urdaibaibirdcenter.org

☎ 94 625 11 57
699 839 202

Ereñozar gaztelua

Castillo de Ereñozar

BISITA GIDATUAK. VISITAS GUIADAS.



📅 UZTAILA / JULIO

Astelehena / Lunes:

5 - 12 - 19 - 26

Larunbata / Sábado: 3 - 17

ABUZTUA / AGOSTO

Astelehena / Lunes:

30

Osteguna / Jueves:

5 - 12 - 19 - 26

Larunbata / Sábado: 7 - 21

🕒 11:00 / 17:00

Erreserbak / Reservas

☎ 688 856 689

✉ ibilbideak@bizkaia.eus

Arrolako Oppiduma

Oppidum de Arrola

BISITA GIDATUAK. VISITAS GUIADAS.



📅 UZTAILA / JULIO

Ostirala / Viernes:

2 - 9 - 16 - 23

Larunbata / Sábado: 10 - 31

Igandea / Domingo: 25

ABUZTUA / AGOSTO

Astelehena / Lunes:

2 - 9 - 16 - 23

Larunbata / Sábado: 14

Igandea / Domingo: 29

🕒 11:00 / 17:00

2,5 orduko bisitak

2,5 horas de visita

Erreserbak / Reservas

☎ 688 856 689

✉ ibilbideak@bizkaia.eus

Foruko herri erromatarra

Poblado romano de Forua

BISITA GIDATUAK. VISITAS GUIADAS.



UZTAILA / JULIO

Asteazkena / Miércoles:
7 - 14 - 21 - 28

Ostirala / Viernes: 30

Larunbata / Sábado: 24

Igandea / Domingo: 11

ABUZTUA / AGOSTO

Asteazkena / Miércoles:
4-11-18-25

Larunbata / Sábado: 28

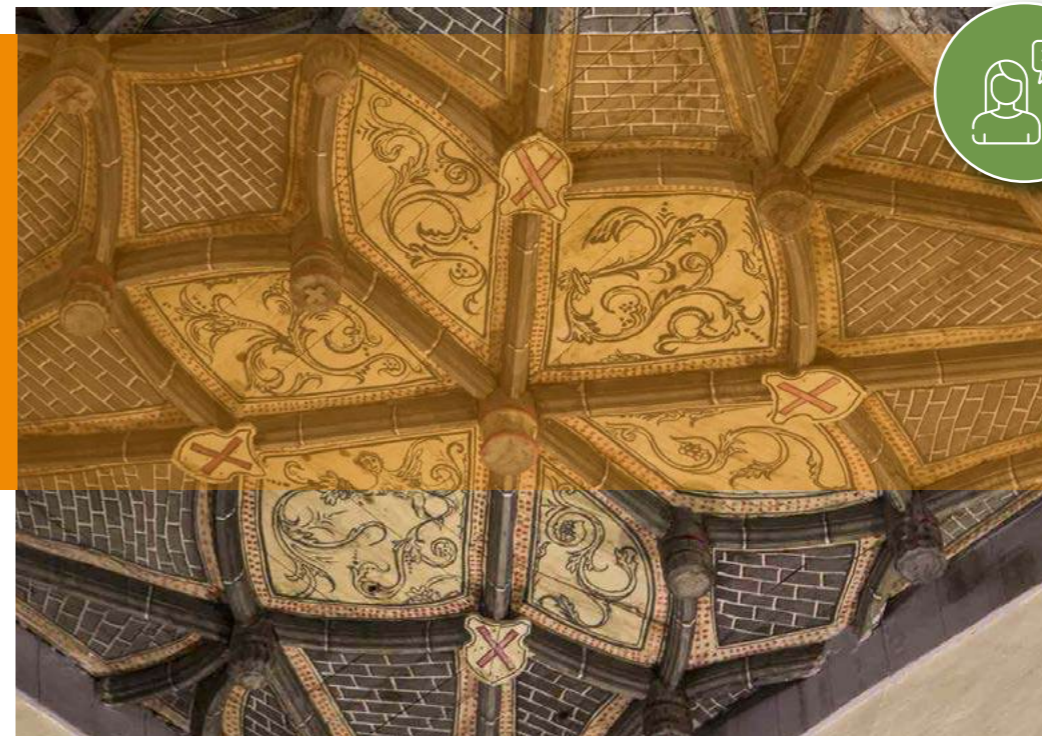
Igandea / Domingo: 8 - 15

🕒 11:00 / 17:00

Erreserbak / Reservas

☎ 688 856 689

✉ ibilbideak@bizkaia.eus



Erreserbak / Reservas

☎ 634 243 762

✉ visiturdaibai@nuevaeuropa.eus



Visit Urdaibai



BISITA GIDATUAK
VISITAS GUIADAS

- Ballenas a babor, arte a estribor
- Gernika-Lumo y sus vecinos los romanos
- Arrolagune. Centro de Interpretación del Oppidum de Arrola
- Iglesia de San Andrés de Ibarangelua “Capilla Sixtina del Arte Vasco”



Bodega Berroja

TXAKOLI KATAK ETA BIDITA GIDATUAK.
CATAS DE TXAKOLI Y VISITAS GUIADAS.



🕒 Lanegunetan / Laborables
11:00 – 13:00

**Aurretiz erreserbatutako
bisita pribatuak**

Visitas privadas con reserva
previa
15:00 – 17:00

Larunbata / Sábado
11:00-13:00

Erreserbak / Reservas

☎ 94 410 62 54

✉ txakoli@bodegaberroja.com



Amunategi Upategia

TXAKOLI UPATEGIA BISITAK ETA DASTAKETAK
BODEGA DE TXAKOLI VISITAS Y CATAS



Erreserbak / Reservas

☎ 685 737 398

✉ anton.aranburu@gmail.com





Erreserbak / Reservas

✉ info@urdaibai.com

☎ 94 6276661
688 635 190

📍 Laida Hondartza
Playa de Laida



Ur Urdaibai

Kanoan jaitsierak - zeharkaldiak eta paseoak.
Piraguismo / Itsas Kayak kurtsoak.
Stand Up Paddle, Coasteering, Multiaventura.

Descensos y travesías en canoa.
Curso iniciación piragüismo / Kayak.
Stand Up Paddle , Coasteering, Multiaventura.



Erreserbak / Reservas

☎ 94 627 65 15
689 708 769

✉ info@laidakanoak.com

📍 Laida Hondartza / Playa

Laida Kanoak

Urdaibaitik jaitsiera, zeharkaldiak eta itsas paseoak piragua, kanoa eta stand up paddle-n.
Ur materialaren alokairua.

Descensos, travesías y paseos en piragua, canoa y stand up paddle por Urdaibai.
Alquiler de material acuático.





Erreserbak / Reservas

☎ 94 627 63 16
667 737 397

✉ info@lagasurfcamp.com

🌐 www.lagasurfcamp.com



Laga Surf Camp

SURF ESKOLA ETA KANPAMENDUA
ESCUELA DE SURF Y CAMPAMENTOS



Urdaibai boat

ITSAS TXANGOAK / PASEOS EN BARCO

½ ordu / hora: 10€

1 ordu / hora: 18€

2 ordu / horas: 25€

Erreserbak / Reservas

✉ urdaiboat@gmail.com

☎ 688771771



Esperientzia Zaldiekin

Experiencia con caballos

Erreserbak / Reservas

✉ jimunamu@gmail.com

☎ 639 425 283



Txakolinaren itzalpean ibiliz ibili PR-BI 160

Caminando a la sombra
del txakoli

IBILBIDEAK / SENDERISMO

Ibilbidea / Recorrido: Busturia- Sukarrieta

↔ Luzera / Distancia: 7,5 km.

🕒 Iraupena / Tiempo: 2 ordu

👤 Zailtasuna / Dificultad:
Erraza, familian egitekoa.
Fácil, familiar.

🌐 [www.turismourdaibai.com/es/
rutas-de-pequeno-recorrido/](http://www.turismourdaibai.com/es/rutas-de-pequeno-recorrido/)



Artadiaren bihotz erdian PR-BI 161

En pleno corazón del
encinar

IBILBIDEAK / SENDERISMO



Ibilbidea / Recorrido: Ibarrangelu

↔ **Luzera** / Distancia: 8,4 km.

🕒 **Iraupena** / Tiempo: 2,5 ordu

👤 **Zailtasuna** / Dificultad:
Erraza, familian egitekoa.
Fácil, familiar.

🌐 [www.turismourdaibai.com/es/
rutas-de-pequeno-recorrido/](http://www.turismourdaibai.com/es/rutas-de-pequeno-recorrido/)



Erroten ondoko errekan barrena PR-BI 163

Recorrido por arroyo
molinero

IBILBIDEAK / SENDERISMO



Ibilbidea / Recorrido: Gauteviz-Arteaga

↔ **Luzera** / Distancia: 4,4 km.

🕒 **Iraupena** / Tiempo: 1,25 ordu

👤 **Zailtasuna** / Dificultad:
Erraza, familian egitekoa.
Fácil, familiar.

🌐 [www.turismourdaibai.com/es/
rutas-de-pequeno-recorrido/](http://www.turismourdaibai.com/es/rutas-de-pequeno-recorrido/)



Itsaso alderako bidea PR-BI 165

Ruta hacia el mar

IBILBIDEAK / SENDERISMO



Ibilbidea / Recorrido:
Elantxobe - Ibarangelu

↔ **Luzera / Distancia:** 6,5 km.

🕒 **Iraupena / Tiempo:** 2 ordu

👤 **Zailtasuna / Dificultad:**
Erraza, familiar egitekoa.
Fácil, familiar.

🌐 [www.turismourdaibai.com/es/
rutas-de-pequeno-recorrido/](http://www.turismourdaibai.com/es/rutas-de-pequeno-recorrido/)



Golako ibilbidea PR-BI 167

Senda del Golako

IBILBIDEAK / SENDERISMO



Ibilbidea / Recorrido: Arratzu - Mendata

↔ **Luzera / Distancia:** 5 km.

🕒 **Iraupena / Tiempo:** 1h45 ordu

👤 **Zailtasuna / Dificultad:**
Erraza, familiar egitekoa.
Fácil, familiar.

🌐 [www.turismourdaibai.com/es/
rutas-de-pequeno-recorrido/](http://www.turismourdaibai.com/es/rutas-de-pequeno-recorrido/)



Iluntzar, Urdaibaiko begiratokia PR-BI 174

Iluntzar, mirador de
Urdaibai

IBILBIDEAK / SENDERISMO



Ibilbidea / Recorrido: Arratzu - Mendata

↔ Luzera / Distancia: 10,5 km.

🕒 Iraupena / Tiempo: 3h30 ordu

👤 Zailtasuna / Dificultad: Media

🌐 www.turismourdaibai.com/es/rutas-de-pequeno-recorrido/



Haran sorginduetatik PR-BI 180

Por los valles encantados

IBILBIDEAK / SENDERISMO



Ibilbidea / Recorrido: Arratzu - Mendata

↔ Luzera / Distancia: 6 km.

🕒 Iraupena / Tiempo: 1h30 ordu

👤 Zailtasuna / Dificultad:
Erraza, familiar egitekoa.
Fácil, familiar.

🌐 www.turismourdaibai.com/es/rutas-de-pequeno-recorrido/



Barne aldeko bideetan barrena PR-BI 163

Por los caminos del
interior

IBILBIDEAK / SENDERISMO



Ibilbidea / Recorrido: Muxika

↔ Luzera / Distancia: 10,2 km.

🕒 Iraupena / Tiempo: 2h45 ordu

👨👩👧👦 Zailtasuna / Dificultad:
Erraza, familian egitekoa.
Fácil, familiar.

🌐 [www.turismourdaibai.com/es/
rutas-de-pequeno-recorrido/](http://www.turismourdaibai.com/es/rutas-de-pequeno-recorrido/)



urdaibai
basque reserve

